FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist 172
Enu 104

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 1 — Enumeration District / District du recenseur No. 6 — in / dans Montreal (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page V.

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. M. Bernard, Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFI / INFIRM
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to and emigration from Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (see instructions) / Travaillant à son compte (voir instructions)	State where person is employed (as in woollen mill, at brick-yard, on farm, etc.) / Mentionner où la personne est employée (comme suit: "à la filature de laine", "à la briqueterie", "à la ferme", "à la boulangerie", etc.)	Number of months employed at trade during year. / Nombre de mois pendant lesquels l'employé a travaillé à son métier.	Number of employees in establishment, if any. / Nombre d'employés dans l'établissement, s'il y en a.	Hours of work per day. / Heures de travail par jour.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou différent de l'emploi principal ou du métier.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux d'après lequel une heure de travail est payée, lorsque l'employé est payé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per year. / Coût de l'assurance en cents par année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can't speak English but can speak French. / Ne parle pas l'anglais mais parle le français.	Cost of education in 1910 for persons attending High School, College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant l'école secondaire, le collège, le couvent ou l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
46	49	Dulac Alphonse	1251 Ste Catherine	M	Chef	M	Janv	1871	40	Canada			Français	Canada	Catho R	Mécanicien	1-0-03 ouv			Entrepreneur								1000	4 1000	20.		Oui Oui	F			
		Lanthier Camélia	do	F	épouse	M	Août	1881	29	Québec			Français	Canada	Catho R		n'a pas															Oui Oui	F			
		Dulac Cécile	do	F	fille	C	Fév	1903	8	Québec			Français	Canada	Catho R	Ecolier	n'a pas															Oui Oui	F			
		do Léonide	do	M	fils	C	Mars	1904	7	Québec			Français	Canada	Catho R	Ecolier	n'a pas															Oui Oui	F			
		do Ernest	do	M	fils	C	Sept	1909	2	Québec			Français	Canada	Catho R		n'a pas															Oui —	F			
		do Joseph	do	M	fils	C	Sept	1910	9 mois	Québec			Français	Canada	Catho R		n'a pas															Oui Oui	F			
47	50	Lapoix Wilhemine	1209 do	M	Chef	M	Déc	1876	34	Que			Français	Canada	Catho R	typographe	10 a 8 1		oui							180			1200	4 pol	22.50		Oui Oui	F.A.			
		Coté Amélina	do	F	épouse	M	Nov	1877	33	Que			Français	Canada	Catho R		n'a pas															Oui Oui	F			
		Lapoix Rolland	do	M	fils	C	Nov	1900	10	Que			Français	Canada	Catho R	Ecole	n'a pas															Oui Oui	F			
		do Juliette	do	F	fille	C	Jan	1901	9	Que			Français	Canada	Catho R	Ecole	n'a pas															Oui Oui	F			
		do Hector	do	M	fils	C	Jan	1903	7	Que			Français	Canada	Catho R	Ecole	n'a pas															Non Non	F			
		do Lionel	do	M	fils	C	Oct	1905	5	Que			Français	Canada	Catho R	Ecole	n'a pas															Non Non	F			
48	51	Robillard Louis	1154 Ste Marie	M	Chef	M	Déc	1867	43	Que			Franc	Canad	Catho R	Menuisier	1-0-03 ouv			Entrepren								1500	4 mois	22.50		Oui Oui	F			
		Ferrain Marie Louise	do	F	épouse	M	Jan	1874	43	Que			Franc	Canad	Catho R		n'a pas															Oui Oui	F			
		Robillard Yvonne	do	F	fille	C	Oct	1899	11	Que			Franc	Canad	Catho R	Ecole	n'a pas															Oui Oui	F			
		do René	do	M	fils	C	Mars	1901	13	Que			Franc	Canad	Catho R	Ecole	n'a pas															Oui Oui	F			
		do Arthur	do	M	fils	C	Déc	1909	11	Que			Franc	Canad	Catho R	Ecole	n'a pas															Oui Oui	F			
49	52	Jingras Jingras	1152 do	M	Chef	Veuf	Juin		60	Canada	1890		Anglais	Anglais	Protest R		n'a pas															Oui Oui	A			
		do Flora M	do	M	fils	C	Août	1880	40	Angleterre	1890		Anglais	Anglais	Protest R	Chauffeur	2-0-3.2		oui							700			3.000	40	60		Oui Oui	A			
		do William	do	M	fils	C	Mars	1897	34	Angleterre	1890		Anglais	Anglais	Protest R	Boulanger	7-6-42		oui									20					Oui Oui	A			
		do Fred	do	M	fils	C	Oct	1880	30	Angleterre	1890		Anglais	Anglais	Protest R	Journalier	7-6-40		oui		52		52		600							Oui Oui	A-F			
		do Richard	do	M	fils	C	Août	1882	28	Angleterre	1890		Anglais	Anglais	Protest R	Epicier	7-6-3.2		oui		52		52		500			1000	20	2000	16	Oui Oui	A-F			
50	53	Gobeil Ovide	1154 do	M	Chef	M	Déc	1846	64	Que			Français	Canad	Catho R	Mécanicien	11-6-21		oui		52		52		700			5.000	60	125		Oui Oui	F.A.			
		Lareau Eva	do	F	épouse	M	Juillet	1850	60	Que			Français	Canad	Catho R		n'a pas															Oui Oui	F			
		Gobeil Edouard	do	M	fils	C	Jan	1881	30	Que			Français	Canad	Catho R	Mécanicien	11-6-21		oui		CPRy		52		700			2000	30	40		Oui Oui	F.A.			
		do Louis	do	M	fils	C	Mars	1884	27	Que			Franc	Canad	Cath R	Chauffeur	11-5-15		oui		CPRy		52	60	1100			1.000	20	2.000	24	Oui Oui	F.A.			
		do Adelard	do	M	fils	C	Mars	1887	24	Que			Français	Canad	Cath R	Commis	10-6-60		oui		Nouvelle		52	60	500			1.000	20	2.000	26	Oui Oui	F.A.			
		do Irene	do	F	fille	C	Août	1891	20	Que			Français	Canad	Cath R	Vendeuse	10-6-62		oui		Nouvelle		52	60	400							Oui Oui	F.A.			
		do Jeanne	do	F	fille	C	Déc	1892	18	Que			Franc	Canad	Cath R		n'a pas															Oui Oui	F.A.			
		do Isabelle	do	F	fille	C	Déc	1894	16	Que			Franc	Canad	Cath R	Ecolière	n'a pas															Oui Oui	F.A.		150	
51	54	Crem Alfred	1156 do	M	Chef	M	Déc	1880	30	Angleterre	1904		Anglais	Anglais	Anglic R	Machiniste	11-6-3.0		oui		CPRy							24	1400	30	9.		Oui Oui	A			
		Nash M. Jane	do	F	épouse	M	Jan	1881	29	Angleterre	1908		Anglais	Anglais	Anglic R		n'a pas															Oui Oui	A			
		Elvins Joseph	do	M	fils	C	Mars	1907	4	Québec	1908		Anglais	Anglais	Anglic R		n'a pas															Non Non	A			
		do Jane	do	F	fille	C	Jan	1908	3	Québec			Anglais	Anglais	Anglic R		n'a pas															Non Non	A			
		do Arthur	do	F	fille	C	Août	1910	1	Que			Anglais	Anglais	Anglic R		n'a pas															Non Non	A			
52	55	Caron J. Alphon	1158 do	M	Chef	M	Août	1874	34	Que			Franc	Canad	Cath R	Menuisier	8-6-3.0		oui									27	1000	12 pol	19.		Oui Oui	F.A.			
		Arcand Antoinette	do	F	épouse	M	Oct	1876	40	Que			Franc	Canad	Cath R		n'a pas															Oui Oui	F			
		Nolin Irene	do	M	Nièce		Juillet	1897	14	Que			Franc	Canad	Cath R	Emp Comt	2-6-6.7		oui		Vaucanson					240							Oui Oui	F.A.			
53	56	Bouthillier Olivier	1160 do	M	Chef	M	Juin	1871	40	Que			Franc	Canad	Cath R	Peintre	11-6-27		oui		CPR							3					Oui Non	F.A.			
		Cuson Jeanne	do	F	épouse	M	Fév	1877	40	Que			Franc	Canad	Cath R		n'a pas															Oui Non	F.A.			
		Bouthillier Raoul	do	M	fils	C	Août	1902	8	Que			Franc	Canad	Cath R		n'a pas															Oui Oui	F.A.			
		Brunet M. Louise	do	F	belle mère	V	Août	1836	75	Que			Franc	Canad	Cath R		n'a pas															Non Non	F			
		Lapierre Emilie	do	F	Servante	C	Mai	1885	26	Que			Franc	Canad	Cath R	Servante	10 à famille				famille		52	60	120							Oui Oui	A			
54	57	Jarochoski Jacob	1170 do	M	Chef	M	Fév	1882	28	Autriche	1908		Autrichien	Autrichien	Catho R	Journalier	11-9-50				CPR		52	60	500			17					Non Non	Autrich			
		Jezenski Helen	do	F	épouse	M	Mai	1882	29	Autriche	1908		Autrich	Autrich	Catho R		n'a pas															Non Non	Autrich			
55	58	Lafermain Ste	1172 do	M	Chef	M	Août	1865	45	Que			Franç	Canad	Cath R	Domestique	11-6-3.0		oui		CPR							30					Oui Oui	F.A.			
		Miron Blanche	do	F	épouse	M	Mars	1864	47	Que			Franç	Canad	Cath R		n'a pas															Oui Oui	F			
		Lafermain Ford	do	F	petite fille	C	Déc	1903	7	Que			Franç	Canad	Cath R	Enfant	7-6-2.0		non		Chaumont											Oui Oui	F			
		do Léopold	do	M	fils	C	Fév	1895	16	Que			Franç	Canad	Cath R	Menuisier	11-6-3.0		oui		CPR							15					Oui Oui	F			
		do Ormand	do	M	fils	C	Déc	1896	14	Que			Franç	Canad	Cath R	Ecolier	n'a pas															Oui Oui	F			

50.

19.100 1000. 41200